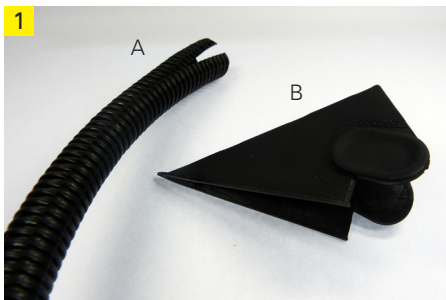


## Montageanleitung für Standardwellrohre

geschlitzt, mit Hilfe des Einzugswerkzeugs

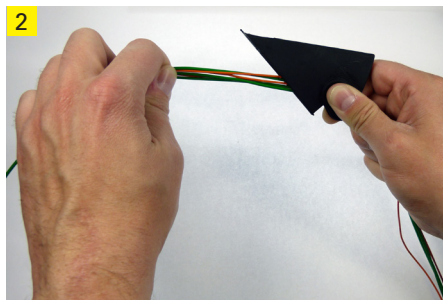
## Assembly instruction standard corrugated tubing slitted, using the draw-in-tool



### Bestandteile / Components

- A: Standardwellrohr, geschlitzt\*  
*Standard corrugated tubing, slitted\**
- B: Einzugswerkzeug  
*Draw-in-tool*

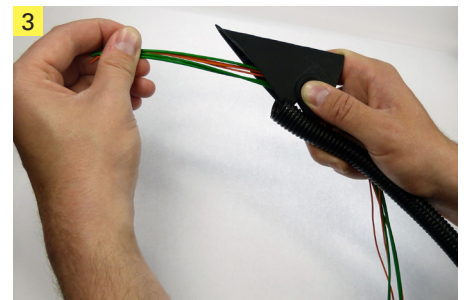
\* Anleitung für ungeschlitzte Standardwellrohre nicht vorhanden. Montage erfolgt individuell.  
*No instruction for unslitted standard corrugated tubing available. Assembly is done individually.*



### Vorbereitung / Preparation

Nehmen Sie das Einzugswerkzeug und führen Sie das Kabel am oberen Ende hindurch. Drücken Sie anschließend den Daumen und Zeigefinger am Griff des Einzugswerkzeugs zusammen.

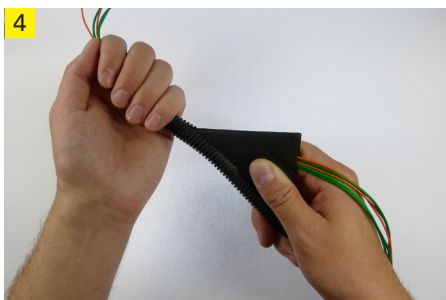
*Take the draw-in-tool and pass the cable through at the top. Then press your thumb and forefinger together on the grip of the draw-in-tool.*



### Einführen / Insertion

Öffnen Sie das Wellrohr an einem Ende leicht, sodass das Einzugswerkzeug mit dem Kabel eingeführt werden kann.

*Open the corrugated tubing at one end slightly so that the draw-in-tool with the cable can be inserted.*



### Durchziehen / Pull through

Das Einzugswerkzeug anschließend durch das Wellrohr ziehen. Kabel und das Wellrohr dabei vorne festhalten.\*

*Then pull the draw-in-tool through the corrugated tubing. Hold the cable and the corrugated tubing at the front.\**



### Perfekter Schutz / Perfect protection

Das Kabel befindet sich nun im Wellrohr und ist perfekt vor äußeren Einflüssen geschützt.

*The cable is located in the corrugated tubing. It is perfectly protected against external influences.*

\* Wellrohr anschließend ggf. nachdrücken.  
*Then press corrugated tubing, if necessary.*

## Verarbeitungsrichtlinien Standardwellrohr *Processing guideline standard corrugated tubing*

### ■ Zulässige Fehlstellen / *Permitted defects*

Einzelne, nicht umlaufende Formfehler, außerhalb der Verrastgeometrie sind zulässig, sofern nicht mehrere Formfehler aufeinander folgen.

*Individual, non-circumferential form errors, outside the locking area are allowed, unless several form errors follow each other.*



### ■ Messvorschrift / *Measurement requirements*

Prüfbedingungen: Temperatur 20 °C – 25 °C bei 50 % bis 60 % relativer Luftfeuchtigkeit. Die gemessenen Längen bei Wellrohren können aufgrund der Flexibilität bis zu 3 % vom theoretisch richtigen Wert abweichen. Die Vermessung von PA-Wellrohren erfolgt im konditionierten Zustand bei ca. 2,5 % Wasseranteil. Die Wanddicke S-min wird mittig am Wellenberg gemessen.

*Test conditions: Temperature 20 °C – 25 °C at 50 % to 60 % relative humidity. Due to the flexibility, the measured lengths of corrugated tubes can deviate up to 3 % from the theoretically correct value. The measurement of PA corrugated pipes shall take place in the conditioned state, containing prox. 2.5 % water. The wall thickness S-min shall be measured in the middle of the wave crest.*

### ■ Bei Containerverpackung / *For container packaging*

Technisch bedingt können Container bis zu 6 Abschnitte beinhalten. Diese werden mit laufenden Nummern markiert, so dass ein fehlerfreies Weiterverarbeiten problemfrei erfolgen kann. Das Abrollen des Wellrohres muss durch Drehen des Containers erfolgen.

*For technical reasons, containers can contain up to 6 interruptions. These are marked with consecutive numbers, so an error-free processing can be guaranteed. Unwinding lock-flex has to be done by turning the container.*

### ■ Bei Stücklängen / *For piece lengths*

Der Abschnitt erfolgt am Wellenberg. Der Abschnitt bis zu 50 % der Flanke wird als „In Ordnung“ eingestuft. Fest anhaftende Grate sind zulässig. Die Kennzeichnung kann bei kurzen Stücklängen nicht auf jedem Teil vollständig vorhanden sein.

*The cut takes place on the wave crest. The cut up to 50 % of the flank is classified as „OK“. Firmly adhering burrs are permissible. At short pieces the marking may not be present completely on each part due to lack of space.*

### ■ Lagerfähigkeit / *Shelf life*

Die Lagerfähigkeit bei mitteleuropäischem Klima beträgt 3 – 5 Jahre.

*The shelf life in Central European climate amounts to 3 – 5 years.*

## Lagerbedingungen für Wellrohre *Storage conditions for corrugated tubing*

### ■ Temperatur / *Temperature*

Wellrohre sollten bei einer Lagertemperatur zwischen +5 °C und +30 °C aufbewahrt werden.

*Corrugated tubes should be stored at temperatures between +5 °C to +30 °C (+41 °F and +86 °F).*

### ■ Luftfeuchtigkeit / *Humidity*

Die relative Luftfeuchte darf 65 % nicht überschreiten und darf nicht kondensierend sein.

*The relative humidity should not exceed 65% and must be non-condensing.*

### ■ UV-Schutz / *UV protection*

Wellrohre sind vor direkter Sonneneinstrahlung und UV-Licht zu schützen; obwohl sie lichtbeständig sind, wird eine Lagerung im Dunkeln empfohlen, um Alterungsprozesse zu minimieren.

*Corrugated tubes must be protected from direct sunlight and UV exposure. Although the material is light-resistant, storage in a dark environment is recommended to minimize aging processes.*

### ■ Staub- und Schmutzschutz / *Dust and dirt protection*

Die Lagerung sollte trocken und staubfrei erfolgen, idealerweise in der Originalverpackung.

*Storage should be dry and free from dust, ideally in the original packaging.*

### ■ Mechanische Belastung / *Mechanical stress*

Wellrohre dürfen keiner mechanischen Belastung durch Druck, Knicken oder scharfe Kanten ausgesetzt werden, da dies zu bleibenden Verformungen führen kann.

*Corrugated tubes must not be subjected to mechanical stress such as pressure, bending, or sharp edges, as this can cause permanent deformation.*

### ■ Lagerdauer / *Storage duration*

Bei sachgemäßer Lagerung sind Wellrohre mindestens fünf Jahre lang lagerfähig, ohne dass signifikante Materialveränderungen auftreten.

*When stored properly, corrugated conduits have a minimum shelf life of five years without significant material changes.*